

立法會交通事務委員會
鐵路事宜小組委員會

上水至落馬洲支線落馬洲總站的公共運輸交匯處

目的

本文件旨在請委員支持有關的撥款建議，以進行上水至落馬洲支線(支線)落馬洲總站公共運輸交匯處(交匯處)的設計及建造工程。有關工程按付款當日價格計算，估計費用為 9,310 萬元。

背景

二零零二年十一月二十七日，我們就 46TR 號工程計劃¹的撥款申請，諮詢立法會交通事務委員會鐵路事宜小組委員會。會上，委員建議當局在落馬洲總站提供設施，以容許其他公共交通工具(包括專利巴士、公共小巴和的士等)營運。我們已研究委員的建議，並考慮到土地、交通、環境和保安等各方面的限制，尤其是落馬洲總站附近有多個環境易受破壞的地區。由於鐵路是最有效率和環保的交通工具，我們認為來往位於自然保育區的落馬洲總站新過境通道的主要交通服務，應由支線提供。儘管如此，我們同意只要能有效解決環境、車輛出入和用地的限制的問題，應該可讓其他公共交通工具在落馬洲總站有限度地營運，以應付市民的需求。

工程範圍

3. 工程範圍包括詳細設計及建造下列設施：

(a) 面積 6 200 平方米、供專利巴士、公共小巴和的

¹ 二零零三年二月，我們把 46TR 號工程計劃“東鐵支線—上水至落馬洲支線的主要基建工程”提升為甲級工程。有關工程按付款當日價格計算，估計費用為 6.566 億元。

士營運的公共運輸交匯處，以及有關附屬設施；

- (b) 通往落馬洲總站大樓離境大堂和入境大堂的旅客接駁設施，包括兩組自動梯及樓梯、一部升降機、一條雙層高架行人通道，以及落馬洲總站大樓內的相關配套工程；及
- (c) 環境影響緩解措施，包括提供生態補償地和野生動物隧道，以及安裝矮欄。

交匯處及旅客接駁設施的平面圖，載於附件。

4. 我們計劃在二零零四年十月動工，以期在二零零七年年中前完成有關工程，以配合支線的啟用。我們估計，工程計劃可創造約 90 個職位(包括 70 個工人職位和 20 個專業 / 技術人員職位)，共需僱用 1 900 個人工作月。

理由

5. 如關設交匯處，過境旅客便可乘搭專利巴士、公共小巴及的士到達新設的過境通道。此外，交匯處亦可作為轉車處，讓使用路面交通工具的人士在交匯處轉乘鐵路列車，鐵路乘客亦可在該處轉乘路面交通工具。

6. 建議的交匯處位於自然保育區，故此當局必須審慎設計，並採取適當的環境影響緩解措施，使其對環境造成的影響維持在可接受的水平。我們計劃在落馬洲總站大樓東側的地面層，闢建一個面積 6 200 平方米的露天交匯處。交匯處的面積一方面顧及落馬洲總站的公共交通服務須有效運作，另一方面亦顧及保護附近環境的需要。交匯處將可容納不同公共交通工具在該處運作，包括專利巴士、公共小巴、市區及新界的士，並將設有的士停候處。分隔交匯處的主要部分和的士停候處的地方，是供九鐵公司使用的內部通道，以及緊急疏散乘客時的集合地點。該處並非交匯處的一部分，將由九鐵公司在支線項目下撥款興建。

7. 落馬洲總站大樓及其內的邊境管制設施(後者在46TR號工程計劃下撥款),現正由九鐵公司興建。我們會為每一方向的人流設置一組自動梯和樓梯,並提供一部升降機,以及一條雙層高架行人通道,以連接交匯處與落馬洲總站大樓一樓離境大堂和二樓入境大堂,方便採用非鐵路的公共交通服務的乘客。

8. 由於交匯處位於落馬洲總站工程的地盤範圍內,我們打算委託九鐵公司負責設計及興建該交匯處,以便與支線項目一併進行,使落馬洲總站與交匯處的工程計劃更配合得宜。

對財政的影響

9. 按付款當日價格計算,估計工程計劃的費用為9,310萬元,分項數字如下:

		百萬元
(a) 交匯處		17.5
(b) 旅客接駁設施及 相關的配套工程		53.2
(i) 土木工程	49.2	
(ii) 建築工程	4.0	
(c) 環境影響緩解措施		5.0
(d) 支付九鐵公司的 間接費用 ²		12.5
(e) 應急費用		8.8
	小計	97.0 (按2003年9月 價格計算)

² 我們會向九鐵公司支付佔土木工程(即第9段(a)、(b)(i)及(c)項)基本費用的16.5%及建築工程(即第9段(b)(ii)項)基本費用的15.9%的間接費用,作為為交匯處計劃進行技術研究、設計及工程監督的費用。

(f) 價格調整準備

(3.9)

總計 93.1 (按付款當日價格計算)

公眾諮詢

10. 我們曾於二零零三年七月二十二日就關設交匯處的建議諮詢元朗區議會交通及運輸委員會，並曾於落馬洲支線（西段）社區聯絡小組二零零三年六月二十五日的會議上，諮詢了部分新田鄉事委員會的代表，及於二零零四年四月二十九日諮詢了新田鄉事委員會的意見。兩個委員會的委員當中，有部分要求交匯處全日 24 小時開放予所有車輛使用，並為此預留足夠土地；另有委員建議使用一條沿新田東面排水主渠而建的輔助道路，作為連接交匯處的車輛通道。此外，有很多曾發言的新田鄉事委員會委員對關設交匯處可能帶來的噪音及交通問題，表示憂慮。

11. 對於 24 小時開放交匯處的要求，我們需要進一步研究。我們需考慮到該邊境通道將來的開放時間（這方面需與內地當局達成共識），以及對交通、環境和保安方面的影響，尤其是這會在深夜時分造成噪音；這也是其他新田鄉事委員會委員所憂慮的。至於使用沿東面排水主渠而建的輔助道路，作為連接交匯處的車輛通道的要求，我們的評估是，由於此路段只有 3.5 米闊，主要供渠務署的車輛使用，故不宜開放給更多車輛使用。如要把這路段改為通往交匯處的正式車輛通道，便需進行另一項道路工程計劃。與我們現時的建議比較，有關計劃需要進行額外的工程和徵收私人土地，並會對附近的濕地構成環境影響。

對環境的影響

12. 支線項目是根據《環境影響評估條例》（《環評條例》）(第 499 章)附表 2 規定的指定工程項目。環境保護署(環

保署)署長於二零零二年三月十一日批准九鐵公司就支線項目擬備的環境影響評估(環評)報告,並於二零零二年四月六日根據《環評條例》簽發環境許可證。九鐵公司已就支線項目加入交匯處的計劃進行環評。所得出的結論是,如實施適當的緩解措施,落馬洲總站交匯處的運作和相關的交通影響應可維持在可接受的水平。我們已於二零零三年七月二十三日,向環境諮詢委員會轄下的環境影響評估小組委員會提交上述環評的主要結果。該小組委員會委員普遍對於我們建議提供路面交通接載乘客到落馬洲總站感到失望,認為這樣有違支線的目標,即提供有效率和環保的過境交通工具。因應九鐵公司於二零零三年十二月十九日提出的申請,環保署署長於二零零四年一月十五日修訂環境許可證,在支線項目中加入上述交匯處。

13. 為減輕這個項目對生態的影響和遵守經修訂的環境許可證的規定,我們會提高兩個魚塘的生態價值,涉及的總面積共 3.5 公頃,其中 2.6 公頃補償濕地的損失,0.9 公頃則代替一小部分原先計劃的支線生態補償地,該處現已重新設計為蘆葦叢和沼澤。此外,為減輕由於使用通往落馬洲總站的通道的車輛增加而造成的生態分裂影響,我們會關設一條野生動物走廊,包括在通道下關設一條隧道,並裝設矮欄,以便落馬洲範圍內的哺乳類動物往來東西兩面。我們並會在沿通道裝設約 800 毫米高的標準路旁混凝土護牆,作為 46TR 號工程計劃的部分街道設施,以妥善地減輕在通道兩旁的居民受到的交通噪音影響。

14. 至於施工階段的影響,有關的環評結論是,在興建交匯處時所造成的環境影響,與已核准的支線項目比較,在施工階段所造成的影響並無實質分別,亦不會變成更加嚴重。

未來路向

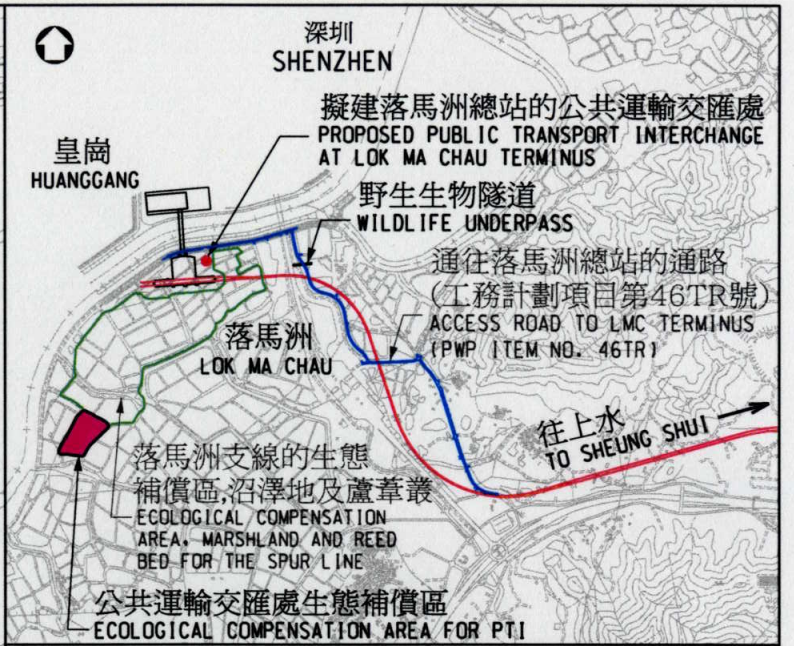
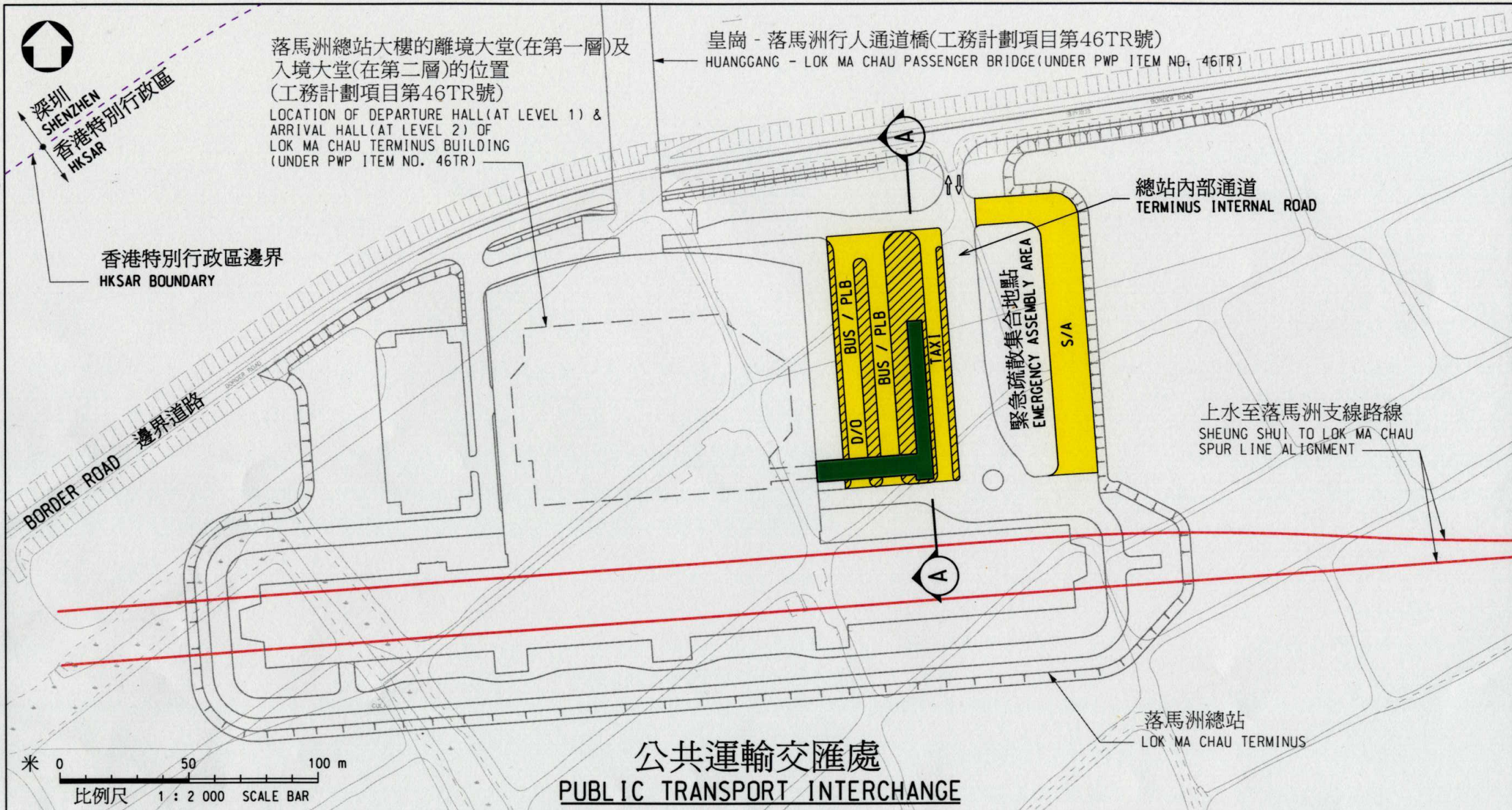
15. 我們計劃於二零零四年六月九日就撥款建議諮詢工務小組委員會,並於二零零四年六月二十五日向財務委員會申請撥款。我們並會於二零零四年五月十三日再諮詢元朗區議會交通及運輸委員會,向委員提供進一步資料,以

及回應他們較早前提出的意見。

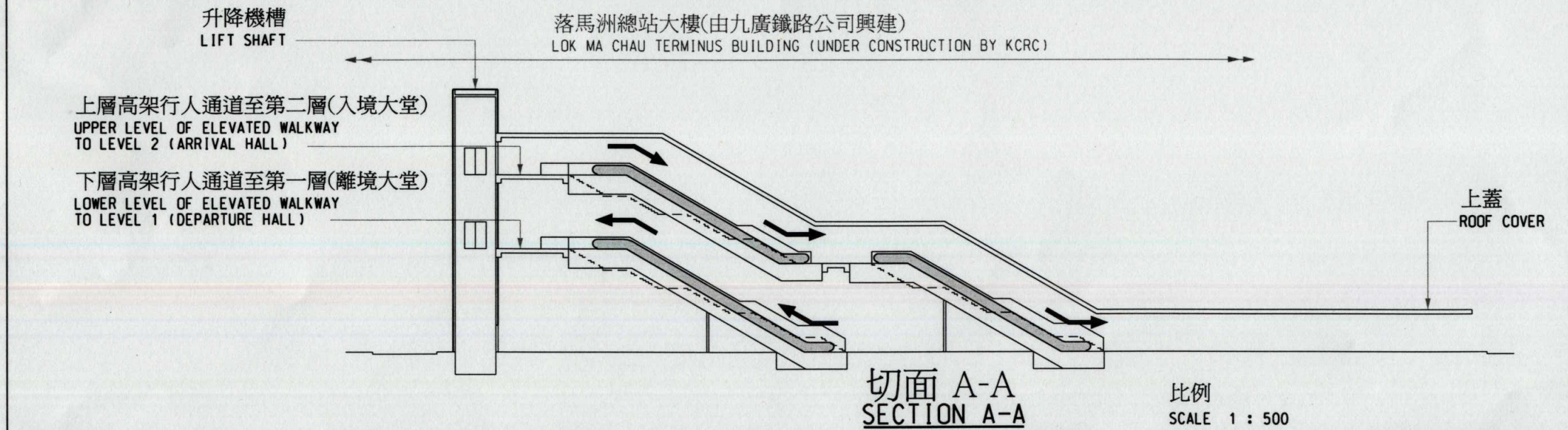
徵詢意見

16. 請委員支持有關的撥款建議，以進行支線落馬洲總站公共運輸交匯處的設計及建造工程。

環境運輸及工務局
二零零四年五月



- 圖例 LEGEND:
- 擬建公共運輸交匯處
PROPOSED PUBLIC TRANSPORT INTERCHANGE (PTI)
- 行車道
CARRIAGEWAY
 - 行人路/候車處
FOOTPATH / WAITING AREA
 - 高架行人通道/自動梯/升降機/樓梯
ELEVATED WALKWAY/ESCALATOR/LIFT/STAIRCASE
 - BUS 巴士
BUS
 - PLB 公共小型巴士
PUBLIC LIGHT BUS
 - TAXI 的士
TAXI
 - D/O 的士落客處
TAXI DROP-OFF
 - S/A 的士停候處
TAXI STACKING AREA
 - 公共運輸交匯處乘客人流方向
DIRECTION OF PTI PASSENGER FLOW
 - 車輛出入口
VEHICULAR INGRESS/EGRESS POINT
 - 自動梯
ESCALATOR
 - 樓梯
STAIRCASE



圖則名稱 drawing title
工務計劃項目第75TI號 - 上水至落馬洲支線落馬洲總站的公共運輸交匯處
PWP ITEM NO. 75TI - PUBLIC TRANSPORT INTERCHANGE AT LOK MA CHAU TERMINUS OF THE SHEUNG SHUI TO LOK MA CHAU SPUR LINE

總工程師/鐵路(2)
CHIEF ENGINEER/R(2)

日期
DATE

30.4.2004

設計 designed sub
繪劃 drawn sel
核對 checked sub
核准 approved sub

日期 date 30/4/04
日期 date 30/4/04
日期 date 30/4/04
日期 date 30/4/04

辦事處 office 鐵路拓展處
RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE

圖號 drawing no.
HRWLMCEPI-SP0001

比例 scale
1:2000 OR AS SHOWN

版權所有翻印必究
COPYRIGHT RESERVED

香港路政署
HIGHWAYS DEPARTMENT
HONG KONG